

ACHTUNG!

Vorgehen bei einem kompletten Stopp der Zeiger:

Bei einem kompletten Stopp der Zeiger ist es wahrscheinlich, dass sich lediglich der Akku entladen hat. Platzieren Sie die Uhr 5-6 Stunden mit dem Ziffernblatt in Richtung eines Fensters (Tageslicht) oder einer künstlichen, fluoreszierenden Lichtquelle, um den Akku mittels der im Ziffernblatt eingebauten Solarzellen wieder zu laden.

Achten Sie darauf, dass die Uhr dabei keinen zu hohen Temperaturen ausgesetzt ist und dass Sie den Ladevorgang nicht zu früh beenden.

ATTENTION!

What to do if the hands have stopped completely:

If the hands have stopped completely, it is likely that the battery is depleted. Place the watch for 5-6 hours in daylight or artificial, fluorescent light with the dial facing the light source, to charge the battery with the solar panels that are built into the dial.

Make sure to charge the watch for the recommended time and to not expose it to high temperatures.